

Dziennik wychodzi codziennie rano wyjąwszy poniedziałki i dni następujące po świątach.

Dodatek miesięczny wychodzi z ostatnim dniem każdego miesiąca.

Przedpłata na Dziennik „Czas“

rocznie 21 zł 30 pólrocznie 15 kwartalnie 8 miesięcznie 2

Panstwo Austriackie (pocztą) rocznie 25 zł 30 pólrocznie 17 kwartalnie 9 miesięcznie 2 24

Czas z Dodatkiem Panstwo Austriackie (pocztą) rocznie 35 zł 30 pólrocznie 23 kwartalnie 11 miesięcznie 3 15

na sam „Dodatek“ przenieść niemożna.

CZAS

Przyjmują się do umieszczenia w Inseratach.

OGŁOSZENIA, ODEZWY, UWIADOMIENIA, DONIESIENIA wszelkiego rodzaju, tyczące się przemysłu, handlu, rolnictwa, sprzedaży, kupna, dzierżaw itp. za opłatą

Od wiersza drobnego za jednorazowe umieszczenie po 4 kr., za następne po 2 kr. Do każdego inseratu załączone być winno 15 kr. za opłatę stałą za każdorazowe umieszczenie.

Listy z pieniędzmi prynceracyjnymi i inseratowami przesyłane być winny franko do Biura Ekspedycji „Czasu“.

Listy reklamacyjne nieopieczętowane nieulegają frankowaniu.

Listy niefrankowane nieprzyjmują się.

Numer pojedynczy dziennika kosztuje 6 kr.

Kraków 19 października.

Wyjazd margrabiego Paivy, ministra portugalskiego z Paryża do Lizbony; różnym ulega tłumaczeniom. Według jednych, porozumiał się on z hr. Walewskim przed odjazdem, a teraz idzie tylko o to, aby nakłonić rząd portugalski do zwrotu okrętu „Charles Georges“ i wypuszczenia na wolność kapitana Rouxela...

Stusnie więc zdaje się wnoszą ząd inąd, iż nie przyszło do porozumienia się między hr. Walewskim a postem portugalskim, bo w takim razie ultimatum nie byłoby tak spieszenie wysłane. Wprawdzie zdaniem pierwszych, w ultimatum uczyniono niektóre zmiany, pominięto wysokość wynagrodzenia...

go Paivy, może być podjęta w celu tylko dokładnego zawiadomienia rządu portugalskiego o usposobieniu rzeczywistym gabinetu cesarskiego. Są okoliczności i względy, których noty najbardziej szczegółowe i poufne wypowiedzieć nie mogą...

Tymczasem zdarzył się w Lizbonie wypadek, który mógł łatwo bardzo zajątrzyć spór obecny i pogorszyć położenie rzeczy. Król Dom Pedro przejeżdżał temi dniami na korwecie „Bartolomeo Diaz“ koło okrętów wojennych francuskich stojących na kotwicy w porcie lizbońskim...

ków. Dodać też wypada, że drażliwość tylko mogła widzieć w milczeniu baterij francuskich chęć umyślną ubliżenia królówi. Nie jest to bynajmniej w zwyczajach marynarki francuskiej, a Franeya jest zbyt silną, aby się do podobnych demonstracji udawać...

Korespondencya Czasu.

Lwów 14 października.

(z) W Zakładzie im. Ossolińskich odbyło się wczoraj uroczyste doroczne posiedzenie naukowe. Zagaił je zastępca kuratora odczytaniem sprawozdania z czynności Zakładu w bieżącym roku. Sprawozdanie swe rozpoczął od wymienienia osób, które się bądź własnymi dziełami, książkami lub innymi darami, bądź jakimkolwiek sposobem Zakładowi w roku bieżącym przysłużyły...

Zakład stosunki naukowe z Kopenhagą, a mianowicie z tamtejszą biblioteką królewską, której posłał w darze swe nakłady i wzajem od niej podobnie otrzymał dary. Za pośrednictwem p. Augusta Bielowskiego, dyrektora i bibliotekarza Zakładu, którego w weszłym roku odbył podróż naukową do Petersburga i Moskwy, wszedł Zakład im. Ossolińskich w bliższe stosunki z Towarzystwami uczonego obu tych stolic i z królewską biblioteką w Petersburgu...

Wracając do sprawozdania, przejdźmy do finansów Zakładu. Nie wdając się w wyliczanie wszystkich cyfer budżetu, zanotujmy tylko tę ogólną sprawozdawcy uwagę, że przychody przewyższyły w r. bieżącym znacznie rozchód, z czego wynika, iż obecnie znajduje się w kasie gotowizna przewyższająca 8 do 9,000 złr. mk., która to suma na utworzenie statutu przepisanego funduszu rezerwowego użyta zostanie...

W końcu wyraził sprawozdawca z wielkim żalem, że Zakład poniósł w roku bieżącym dotkliwą stratę przez ubytek p. Karola Szajnoch, którego z powodu słabości wzroku, posady kustosa nadal czynnie zajmować nie może.

Po odczytaniu powyższego streszczonego tu sprawozdania, odczytał p. August Bielowski: Wiadomości o wojnie tureckiej i oblężeniu Lwowa w r. 1672 aż do traktatu Buczackiego. Rzecz opowiedziana pięknym, jasnym i potoczystym stylem, z właściwym autorowi dziejopisarstwu talentem wiele zajęła zgromadzonych słuchaczy, tem bardziej, że zdarzenia opisane zaszły we Lwowie i głównie miasta naszego dotyczyły...

CZĘŚĆ LITERACKO-ARTYSTYCZNA.

OPOWIADANIE

BOHATYRA ROMANSU.

(Ciąg dalszy).

Wróciwszy do siebie długo chodziłem dużymi krokami paląc nie wiem już które cygaro. Świeciło się ciągle w oknach Leontyny; i ona nie spała! Po cieniu na firance domyśliłem się że piła — co wieczór zdaje sprawę rodzeństwu z dnia każdego. Mówiła mi o tem, nie domyślając się, że byłem od kilku dni świadkiem wszystkich jej zajęć, niemal lzy każdej. Niepodobna było myśleć o spaniu, a serce miałem tak pełne! — Usiadłem i wziąłem pióro: „Spójrzaj Waclawie na datę listu mego, winiesz mi, i ciesz się wraz ze mną. Jestem... nie powiem jeszcze najszczęśliwszy z ludzi; alem ożył, zmartywychstał moralnie, jestem nawet szczęśliwy dzisiaj — to ci spieszenie donoszę, bo twoje pocziwe serce podwójny weźmie w tem udział. Wążka tylko ulica dzieli moją kwatere od mieszkania twój siostry. Ona ci opisuje zapewne szczegóły naszego spotkania; lecz wrażeń moich... ja sam niepotrafiłbym wytłumaczyć. Zresztą ty byś mnie może niezrozumiał. Sto razy prawiliś mi o doskonałościach sióstr twoich, a powiedziałeś mi choć raz, że widzied Leontynę i oszaleć dla niej to jedno? — że oszalałbym dla niej gdy-

by awanturnicą była... Osądź tedy co się teraz dzieć ze mną musi. Podaj mi dłoń bracie! w Bogu nadzieja że nam zabylsna jeszcze dni błogie, dni twoich ulubionych marzeń, które się nigdy ziścić nie miały. Lecz kto wie! Od kilku dni dopiero się znamy — mnie się zdaje, że ją znam od przyścia na świat, i już nie pojmuję, jak można być bez niej. Ale ona Waclawie, ona ma dla mnie głos pieszczotliwy, wzrok czarujący, uśmiech anielski, ale to wszystko ma i dla mojego buldogo — taką ją Bóg stworzył, natura hojną była dla niej matka. Nie żartuj ze mnie Waclawie! nie bardzo wiem co piszę — potrzebowałbym mówić z tobą, ale nie mogę. Nie dla tego żebym ci chciał kryć myśli moje — ty już je odgadłeś — ale dla tego, że patrzę na jej okna, że sam siebie nie pojmuję, że stan ten tak nowy dla mnie... O jeżeli to miłość!... tedy nigdy jeszcze nie kochałem! Jutro może ci powiem co rozsądniejszego, a dziś — „dobranoc!“ — Naumku! — rzekłem do kozaka — a ta pieszczona nazwa znaczyła zawsze szczególną moją łaskę. Naumku! prawda że nie wiesz kto ta pani z drugiego piętra na przeciwko? — A jakże mogę wiedzieć kiedy pan nie kazał, odpowiadał zwyczajem ukraińca, który każdą odpowiedź robi sposobem zapytania. — Jeżeliś sprytny to zgadnij. — Rozradowała się chmurna twarz Naumka na tak niezwykłe oznaki poufności. Poglaskał dumnie swój osedeć i zamyslił się. — Widzisz Naumku, nie wielka rzecz nie wiedzieć, na rozkaz pana — wiedzieć to co innego.

— A jakże ja zgadnąć mogę? Nech mi pan da kwadrans czasu, dowiem się — ale lomsyć się!... Czy to jedna za nami placze (kiedym go nazwał Naumkiem, zaraz mówił w mnogiej liczbie), albo to jedna mogła za nami tu przyjeżdżać — żebyśmy tylko pozwolili. Jużto pewnie z Petersburga... — Właśnie że się niedomyślasz nie z Petersburga, tylko z Podola siostra pana Waclawa. Rozumiesz teraz dla czego taki kontent i dla czego zgadnąć nie mógłęś. — O chwała Bogu, że się przecież znalazło kogos z swoich, a to już człowiek przeklął tę Warszawę na wszystkie boki. — Cóż ci Warszawa zawiniła? w początkach nie mógłęś się odchwalić jakie tu dziewczęta. — Prawda że ładne, nie ma co mówić. Jak bywało człowiek wyjdzie na ulicę to aż się dusza raduje, jedna od drugiej ładniejsza. Cóż z tego kiedy każda zawsze ząbki szczyrę i na wszystkie strony strzela oczami, żeby — Bóg odpusć — choć do dziada się zaśmiać. Wodę nissime wykrygowana, a spotkawszy znajomego, sawia zaraz konewkę, żeby ją w rękę pocałowa jak popadę — i mówi mu adju, małpując zapewne panią swoją, która także kogos małpować musi. To nie naszej ukraińskiej dziewczki, co jak na łane piosnke zawiedzie, to jej nieskończy aż pół pół kopy nie postawi — co jak się rozmieje o daleko słycać, ale do jednego tylko; a jak wyznie w niedziale między ludzi w złotych butach wyszywaniej koszuli, w czerwonej spodnicy, jak zawinie w tańcu że aż się w koło niej wstąki okępc, to człowiek widzi przecież, że to nie żaden pkuroz sukienko-

wy, że z niej będzie pracowita gospodyni, i schludna matka i żona pocziwa. A na tutejsze dobrze się patrzeć dla zabawki wyszedłszy na ulicę, tak jak na lalki co w sklepach. Wszystko to tuman kochany paniczu. — Ty już się starzejiesz Naumku, marudzisz i nic ci się nie podoba. Czemużęś się dotąd nie ożenił na Ukrainie kiedy tak chwalisz Ukrainki? — Już ja to panu nie raz mówiłem, jakżeby nam wozić z sobą żonę i dzieci? — Masz rację, że to byłby kłopot nielada; ale poczekaj jeszcze trochę. Da Bóg osiedziemy się na miejscu, bo też czas już ciebie ożenić. A tymczasem pamiętaj o jutrzejszej pocziwie. — Nazajutrz rano wyprawiłem wczorajszay mój list do Waclawa, a o dziewiątej wróciwszy od Leontyny, pisałem drugi. — Spał mój list wczorajszay kochany przyjacielu, zniszcz go do szcztetu i z pamięci wyruguj jeżeli możesz, ślad waryacyi, niestrostroponości i latwości wierności mojej w tem, czego pragnę. Szczęściem nikt prócz ciebie nie dowie się o historii w której tak smutną i razem głupią gram rolę — słuchaj! — Mówiąć lub pisząc do mnie o siostrach twoich wymieniales je zawsze po imieniu. Przez kilka lat rozłączenia naszego pomiejszają się w myśli mojej ich imiona i nazwiska, tak, że widząc Leontynę zamieszkałą w Warszawie samą z dziećmi, uchwyciłem samą z siebie myśl najwięcej prawdopodobną, gdyby jej była nawet nieuprzedziła wiadomość, że ta pani, która mnie żywo zainteresowała nim jeszcze wiedziałem że jest twoją siostrą, była wdową.





Kurs papierów publicznych i pieniędzy.

Table with columns for location (Kraków 19 października), item name, and price. Includes banknotes and exchange rates.

Table with columns for location (Wiedeń 19 października), item name, and price. Includes various commodities and exchange rates.

Table with columns for location (Lwów 15 października), item name, and price. Includes banknotes and exchange rates.

Table with columns for location (Warszawa 13 października), item name, and price. Includes banknotes and exchange rates.

Table with columns for location (Wrocław 16 października), item name, and price. Includes banknotes and exchange rates.

Wiadomości handlowe i przemysłowe

Table with columns for item name, price per unit, and other details. Lists various goods like flour, oil, and sugar.

Pociągi osobowe na kolejach żelaznych.

Table with columns for destination, departure time, and route. Lists train schedules to various cities.

Przyjechali od 18 do 19 października.

Text listing arrivals from various locations, including names of individuals and their professions.

Advertisement for HOTEL ROSYJSKI and HOTEL SASKI, listing amenities and location details.

URZĘDOWE.

Official notice regarding a public tender for a school company, detailing terms and conditions.

A. Wiktuały

Table listing various commodities and their prices, such as flour, oil, and other goods.

B. Olej do palenia.

Table listing prices for different types of kerosene or oil.

C. Pranie bielizny.

Table listing prices for laundry services and related products.

Inseraty.

Advertisement for a new edition of 'POEZYJ WINCENTEGO POLA' in four volumes.

Advertisement for Księgarnia D. E. Friedleina in Krakow, specializing in Polish literature.

Advertisement for Wizerunki znakomitych pisarzy polskich, featuring works by Koźmian K. and others.

COSMETIQUE POUR LA BOUCHE ET LES DENTS.

Advertisement for a cosmetic product for the mouth and teeth, mentioning its effectiveness.

Advertisement for Sa Majesté I. R. A. l'Empereur d'Autriche, likely a royal endorsement.

Advertisement for Pharmacie Pohlmann, Kohlmart & Vieane, listing various medicines.

Lorenc Sikorski SZEWC DAMSKI

Advertisement for a women's shoemaker, listing services and location.

Advertisement for a law office, mentioning the lawyer Stanisław Biesiadecki.

CUKIERKI z roślin mchowych

Advertisement for moss-based candies, highlighting their health benefits.

Advertisement for POMADA SŁAWNEGO Dr. DUPUYTREN, featuring an illustration of a woman.

wypadaniu włosów,

Advertisement for hair loss treatment, describing the product's benefits.

Advertisement for Pomade Divine, another hair care product.

Advertisement for Karol Herrmann w Krakowie, listing various goods.

MAGAZYN FORTEPIANOW JANA BALKO

Advertisement for a piano shop, listing models and prices.

Advertisement for a watchmaker, mentioning a lost watch.

Advertisement for August Haas, likely a publisher or printer.

Advertisement for a watchmaker, mentioning a lost watch.

Table titled SPOSTRZENIA METEOROLOGICZNE, showing weather observations for various days.